

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 48 (1961)
Heft: 1: England

Artikel: Die britische Werbegraphik
Autor: Garland, Kenneth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-37537>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1
Sammelmappe für Zeitungsausschnitte. Entwerfer: Sydney King
Chemise pour coupures de journaux
Folder for cuttings of press advertisements

2
Zeitschriftenumschlag. Entwerfer: Kenneth Garland
Couverture de revue
Cover for a magazine



2

Bis vor kurzem war das allgemeine Niveau der britischen Werbegraphik geradezu entmutigend. Während der letzten zehn Jahre boten zwar die Arbeiten eines Hans Schleger und F. H. K. Henrion in der allgemeinen Graphik, eines Abram Games und Tom Eckersley bei den Plakaten, eines Herbert Spencer und Ian Bradbery auf dem Gebiete der Typographie den Ansatzpunkt zu einem höhern Standard. Leider aber bauten gerade die wichtigsten Auftraggeber, die Werbeagenturen, kaum auf dieser neuen Basis auf. Es blieb fortschrittlichen Druckern, kleinern Fabrikanten, einigen Handels- und Berufsverbänden, den Werbeabteilungen gewisser größerer Industriegruppen überlassen, junge, noch unerprobte Graphiker anzustellen und deren Bemühungen um neuere und phantasievollere Lösungen zu unterstützen. In den letzten anderthalb Jahren zeigte diese Entwicklung bereits ihre Früchte, und manche, die ihren Glauben an die Zukunft der britischen Gebrauchsgraphik verloren hatten, schöpften wieder neue Hoffnung.

Es besteht kein Zweifel, daß der Ansturm geist- und blutvoller Arbeiten aus den Vereinigten Staaten nicht wenig zu dieser Aufschwung in Großbritannien beigetragen hat. Sie enthalten jenes wohlthuende Element der Vulgarität, dessen wir so sehr bedürfen, um endlich aus der Fessel eines fragwürdigen «guten Geschmacks» herauszukommen, in die wir uns schon zu lange ergeben haben. Nun scheuen wir uns nicht länger, kühne Schriftformen und lebhaft, kompromißlose Farben zu verwenden.

Allerdings muß auf eine Gefahr hingewiesen werden; sie ergibt sich aus dem Umstand, daß ein Großteil der von den fortschrittlichen Auftraggebern erteilten Bestellungen ausschließlich die Prestigewerbung betreffen. Hier ist die Botschaft in der Regel einfach, und auch die graphische Lösung kann kraftvoll sein, ohne daß der Graphiker zuerst zu einer sorgfältigen Analyse des Themas gezwungen ist. Nach wie vor aber stellt sich die lohnendste Aufgabe für einen Graphiker dann, wenn er eine Vielzahl typographischer, photographischer und anderer Elemente zu einer klaren und sinnvollen Einheit zusammenbauen muß. Dieses Problem besteht noch immer in seiner ganzen Dringlichkeit. Noch immer sind die meisten Kataloge, Preislisten, Formulare, Anleitungen, Telefonbücher usw. so schauerhaft gestaltet, daß es auf Jahre hinaus der gemeinsamen Anstrengungen aller maßgebenden Graphiker des Landes bedürfte, um in dieses Chaos Ordnung zu bringen. Erst dann sollten eigentlich Randgebiete, wie Prestigewerbung und Streuprospete, in Angriff genommen werden.

Kein Graphiker kann sich seine Arbeit selber aussuchen. Wird er bloß als Dekorateur, als Musterzeichner eingeschätzt und seine Arbeit etwa so betrachtet wie der Zuckerguß auf einer Torte, dann sind seine Möglichkeiten wirklich nicht voll ausgewertet, und das Beste, was er in einer solchen Lage tun kann, ist, die Dekoration so angemessen und attraktiv als möglich zu halten.

Immerhin gibt es schon das eine und andere Anzeichen, daß seine Funktion nicht hierauf beschränkt bleiben soll; einige Drucker haben graphische Abteilungen geschaffen, die sich bisher arg vernachlässigter Drucksachen, wie zum Beispiel Jahresberichte und Fach-Adreßbücher, annehmen; einige Großunternehmen schicken sich an, ihren Katalogen ebensoviel Sorgfalt und Interesse zuzuwenden wie ihrer Prestigewerbung. Daß dies nicht schon immer der Fall war, ist ein trauriger Beweis für die verkehrte Bewertung, wie sie weitherum besteht.

Der große unbekannt Faktor für die Zukunft liegt in den Arbeiten der Werbeagenturen. Auf dem Gebiet des «Verkaufs um jeden Preis», der den Hauptanteil der britischen Werbegraphik ausmacht, herrscht noch immer ein großer Mangel an Inspiration. Eine ganze Anzahl talentierter Graphiker arbeitet in untergeordneter Stellung in den Agenturen. Gibt man ihnen



3

Lotus Seven

The Lotus Seven Series Two is supplied in complete form and, by Special Customer Commission, the completed car, as an unroad-legal car, is not subject to Private Tax. The resultant low cost of the car affords excellent value, and your confidence is assured by the Lotus six month warranty.

The chassis is built around a lightweight welded frame of mild steel and engine section steel tubing. This will eliminate vibration and fuel vapour at engine points. The lightweight steel, and engine section, are rigidly braced for steering. The front and rear axle are directly attached to the main chassis structure and are mounted in glass-reinforced plastic in the chassis. By using 'transverse' tie bars, coil-over gear, heavy duty, and greatly reduced, in the case of accident damage.

The Seven Series Two may be fitted with either the Ford 1048 1172 c.c. or BMC 'A' series 943 c.c. power unit and a wide range of spare equipment for those power units to improve the performance (or consumption) is available from the Lotus Centre. The insulation for either of these power units may be changed at any time to provide the alternative.

The rear suspension of the Seven Series Two is of an advanced independent type with lower radius arms and lower 'A' bracket, picking up through the differential casing. Springs front and rear is by combined coil spring/drum units at the front in conjunction with an independent double wishbone layout with integral anti-roll bar.

The standard specification includes full wiring and lighting system, two light-weight wheels, hand sticks and windscreen wipers, full width screen, replacement seats, coil springs, and suspension.

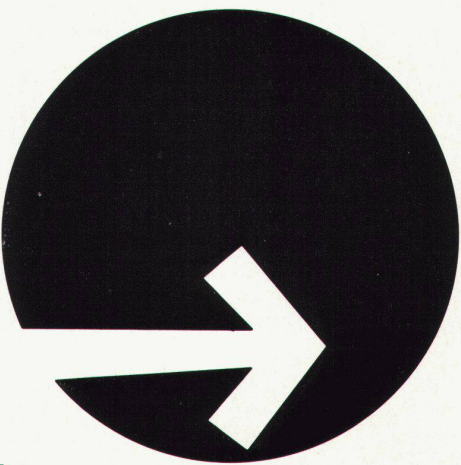
The Seven Series Two has been assembled in under twelve hours with normal hand tools. No cutting, drilling or welding is needed. The following sequence indicates the simplicity of the construction. Mark the chassis body out on the table. Cut out, remove the parts. Commence assembly of the suspension. Fit nuts and bolts, steering column, gear, handbrake case, coil and electric fan. Lower engine and gearbox on to mountings. Position rear axle and propeller shaft. Fit clutch linkage and remote gearshift. Connect all brake lines. Fit exhaust manifold and silencer, radiator and waterpump. Connect fuel lines and throttle controls. Bolt in rear wheels and lower car from supports. Finally tighten suspension at correct intervals. Adjust the throttle check and starting points.

Blow brakes. Fit battery. Check electricals, fuel lines, water and oil. Run engine. Fit steering wheel, hand floor, hood and sticks, windscreen, seats, wings and lamps. Re-check all assembly bolts, brakes, steering, fuel etc. ...
Never forget to ...
Not forgetting registration, tax and insurance!

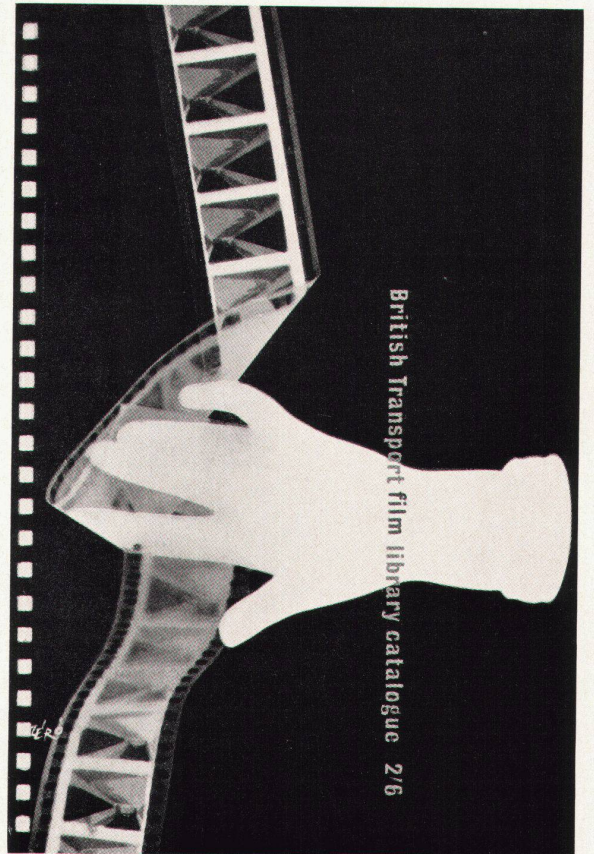
4

keine Möglichkeit, ihre fortschrittlichen Ideen zu verwirklichen, werden sie die erste beste Gelegenheit benutzen, um sich als freischaffende Graphiker zu betätigen, und so dem eigentlichen Verkaufsmarkt verloren gehen. Das mit Inseraten überfütterte Publikum aber wird dann weiterhin das öde Zeug vorgesetzt bekommen.

Die meisten Illustrationen zu diesem Artikel sind die ersten Früchte einer neuen Graphikergeneration Englands. In ihren besten Leistungen verraten sie etwas vom Erfindungsreichtum der Amerikaner und der Sorgfalt für das Detail der Schweizer. Niemand könnte sich aber eine glücklichere Kombination als diese wünschen.



5

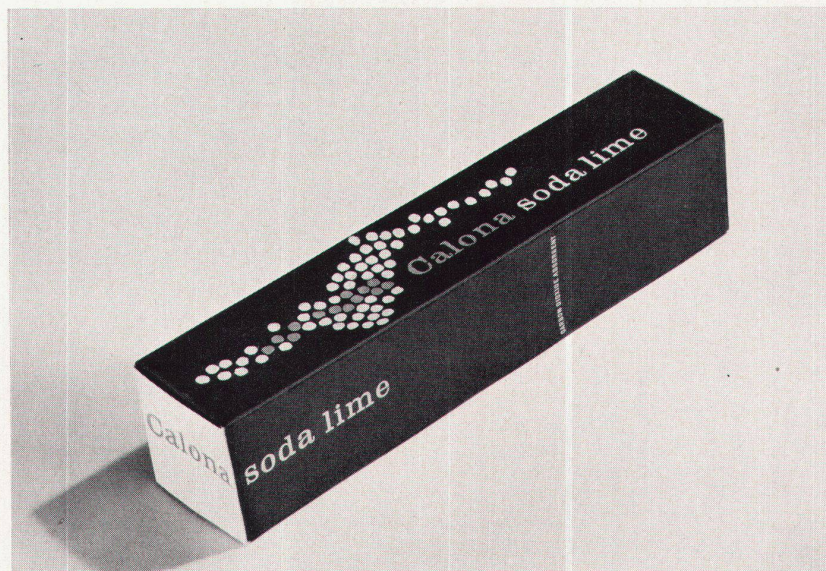


British Transport film library catalogue 2/6

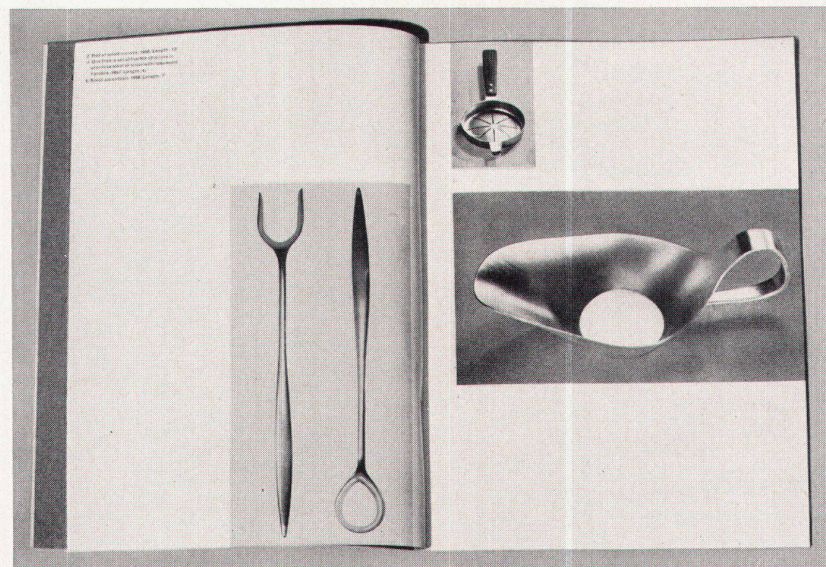
6



7



8



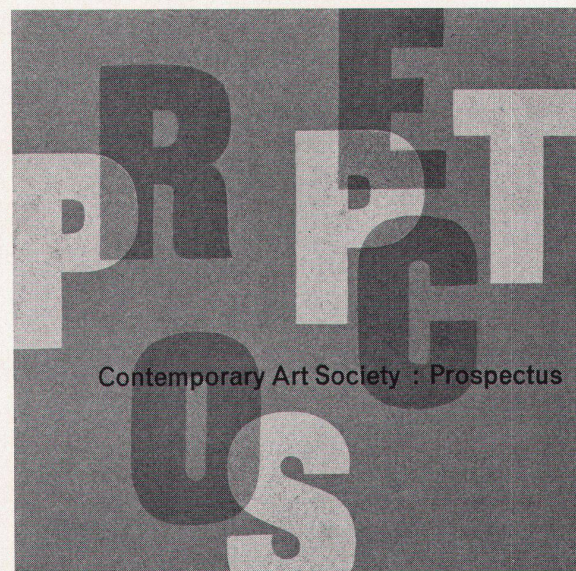
9

3
Einladungskarte für Ausstellungseröffnung. Entwerfer: Ian Bradbery
Invitation au vernissage d'une exposition
Invitation card to an exhibition

4
Faltprospekt für Auto (Teil). Entwerfer: Derek Birdsall
Dépliant publicitaire (fragment)
Folder for a sports car

5
Druckersignet. Entwerfer: Kenneth Garland
Marque d'imprimeur
Symbol for a printer

6
Katalogumschlag. Entwerfer: Zéro (Hans Schleger)
Couverture de catalogue
Cover for a catalogue



10

7
Zigarettenpackung. Entwerfer: Alan Ball, Design Research Unit
Boîte à cigarettes
Pack for cigarettes

8
Warenpackung für Brausetabletten. Entwerfer: James Main
Emballage de pastilles gazogènes
Pack for soda lime crystals

9
Katalog für Silberwaren. Entwerfer: Dennis Bailey
Catalogue d'argenterie
Catalogue for Modern Silver

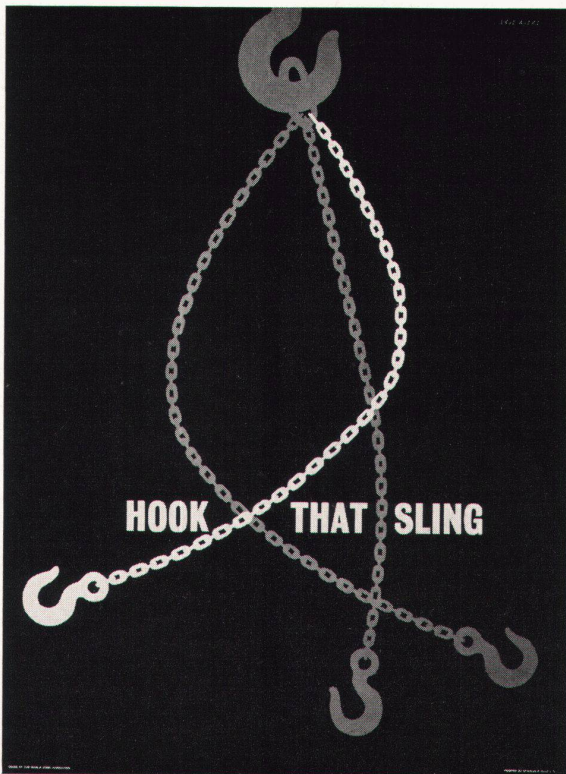
10
Prospekt: Entwerfer: Ian Bradbery
Prospectus
Front cover of a prospectus



11



13



12

11
Plakat. Entwerfer: John Sewell
Affiche
Poster

12
Sicherheitsplakat für Fabriken. Entwerfer: Eric Ayers
Affiche pour la sécurité dans les fabriques
Safety poster for use in factories

13
Plakat. Entwerfer: F. H. K. Henrion
Affiche
Poster